

2018

CARTA DEI SERVIZI

CATALOGO DEI PRINCIPALI SERVIZI OFFERTI DALLA CAMERA DI
COMMERCIO
ITALIANA A LOS ANGELES E PANORAMICA SULLE MODALITA' DI
EROGAZIONE.



IACCW
ITALY-AMERICA

CHAMBER OF
COMMERCE WEST
LOS ANGELES



1. LA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA A LOS ANGELES (IACCW)

Fondata nel 1987, la Italy-America Chamber of Commerce West (IACCW) è parte di un network esteso di 81 Camere all'estero ufficialmente riconosciute dal Governo Italiano, in 55 Paesi del mondo. La IACCW è una organizzazione indipendente, no-profit dedicata alla promozione degli scambi commerciali tra gli Stati Uniti e l'Italia.

Negli anni, la IACCW si è imposta come punto di riferimento per imprese italiane e locali, strutture camerali ed enti fieristici, specializzandosi nell'erogazione di servizi di internazionalizzazione, organizzazione di incontri commerciali negli Stati Uniti, creazione e produzione di campagne promozionali e organizzazione di delegazioni di buyer americani in Italia. Strategicamente ubicata a Los Angeles, centro nevralgico dell'innovazione, dell'economia e del commercio internazionale, la nostra Camera di Commercio conta su una base associativa di circa 120 imprese locali e non. La conoscenza del territorio e l'esteso network di contatti rende la IACCW un partner imprescindibile e affidabile per le PMI interessate ad espandere la propria attività sulla Costa Ovest degli USA.

2. I NOSTRI OBIETTIVI

- Assistenza all'utente
- Realizzazione di eventi e attività di match-making
- Promozione del Made in Italy
- Diffusione del know-how

3. I NOSTRI SERVIZI

La Camera di Commercio Italiana a Los Angeles offre un ampio carnet di servizi sviluppati ad hoc in base alle specifiche esigenze del committente. Tipologie di servizi:

- INFORMAZIONE E PRIMA ASSISTENZA
 - Analisi e ricerche di mercato
 - Contatti di professionisti locali
 - Domicilizzazione
 - Informazioni su normative e certificazioni
 - Traduzione e interpretariato

- CONSULENZA E ASSISTENZA SPECIALIZZATA
 - Assistenza commerciale, legale e finanziaria
 - Assistenza con le procedure di registrazione FDA
 - Organizzazione di B2B customizzati
 - Organizzazione di missioni incoming / outgoing

CARTA DEI SERVIZI

- Ricerche partner
- Verifica affidabilità controparte USA

EVENTI

- Eventi promozionali, seminari educativi, workshop e degustazioni

MARKETING E COMUNICAZIONE

- Assistenza Marketing
- Assistenza Marketing Plus
- Branding

Si noti bene:

- I costi espressi sono da ritenersi valori medi di riferimento che non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio;
- I nostri servizi saranno erogati unicamente dietro accettazione del preventivo e saldo del relativo acconto.
- Si segnala che eventuali servizi non inclusi nel presente Catalogo potranno comunque essere richiesti alla Camera che ne valuterà la fattibilità e le condizioni.

4. MODALITA' E TEMPI DI EROGAZIONE

La richiesta deve essere inviata a: info@iaccw.net

Tempi di erogazione:

- riscontro scritto alla richiesta entro 3 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. lavorativi dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 30 gg. lavorativi dall'accettazione del preventivo.

Segue una panoramica dettagliata dei servizi sopra elencati.

5. ASSISTENZA E INFORMAZIONE – DESCRIZIONE DEI SERVIZI

Analisi e ricerche di mercato

Ricerche di mercato Paese/settore, indagini statistiche per fornire un primo orientamento utile a valutare le concrete possibilità di introduzione della produzione italiana

contenuti del servizio (*salvo diversi accordi con il Cliente*)

- breve nota congiunturale economico-finanziaria del Paese
- analisi della domanda del settore d'interesse

CARTA DEI SERVIZI

<input type="checkbox"/> analisi della concorrenza <input type="checkbox"/> principali eventi e manifestazioni locali del settore		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> acconto del 50% all'accettazione del preventivo <input type="checkbox"/> saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$3500

Contatti di professionisti locali <i>Contatti di professionisti associati alla IACCW in grado di fornire servizi di assistenza specializzata negli Stati Uniti.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <input type="checkbox"/> Lista di agenti immobiliari <input type="checkbox"/> Lista di avvocati <input type="checkbox"/> Lista di banche e servizi finanziari <input type="checkbox"/> Lista di commercialisti		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> gratuito	costo SOCI CCIE Gratuito	costo NON SOCI CCIE Gratuito

La IACCW mette a disposizione il suo ufficio e una serie di servizi e strumenti di cui esso è dotato (quali wi-fi, telefono, fotocopiatrice, fax etc.) per le aziende che necessitano di supporto nelle ordinarie mansioni d'ufficio.		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <input type="checkbox"/> ricezione della posta <input type="checkbox"/> raccolta di messaggi telefonici <input type="checkbox"/> utilizzo della sala riunioni della Camera per un massimo di 12 ore mensili per l'organizzazione di incontri e appuntamenti con clienti		
<input type="checkbox"/> Contratto minimo di 6 mesi costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$150 al mese

CARTA DEI SERVIZI

Normative e Certificazioni		
Ricerca circa le necessarie normative e certificazioni vigenti nel mercato USA.		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> Ricerca delle specifiche normative USA <input type="checkbox"/> Individuazione delle necessarie certificazioni per l'export verso gli USA o immissione nel mercato USA		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$500

Interpretariato		
Italiano-inglese / inglese-italiano		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> Interprete professionista italiano/inglese o inglese/italiano		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$75 l'ora – min. 3 ore \$450 al giorno

Traduzione		
Servizio di traduzione professionale ITA>ENG o ENG>ITA per contenuti di varia natura		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> Traduzioni legali; <input type="checkbox"/> Traduzioni finanziarie; <input type="checkbox"/> Traduzioni contenuti marketing e siti web; <input type="checkbox"/> Traduzioni di documenti accademici e documenti personali.		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$0.18 a parola

6. CONSULENZA E ASSISTENZA SPECIALIZZATA

Assistenza commerciale, legale e finanziaria		
La IACCW ha messo a punto un pacchetto servizi destinato ad assistere la clientela interessata a costituire una società negli USA o ad aprire una filiale della propria impresa.		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Attività di assistenza e coordinamento da parte della Camera. <input type="checkbox"/> Consulenza iniziale con uno studio legale. <input type="checkbox"/> Consulenza iniziale con un contabile commerciale. <input type="checkbox"/> Consulenza iniziale con un agente immobiliare (commerciale e/o residenziale) <input type="checkbox"/> Consulenza con un rappresentante di una banca locale. <input type="checkbox"/> Consulenza iniziale con un intermediario finanziario (banca d'investimento) per fusioni & acquisizioni, collocazioni finanziarie, fundraising e valutazione aziendale. 		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal 	Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	\$1200

Assistenza con le procedure di registrazione FDA		
<i>Servizio di prima assistenza destinato alle imprese italiane nelle procedure di registrazione alla Food and Drug Administration.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> Prima assistenza nella registrazione dell'azienda alla Food and Drug Administration		
costi e modalità di pagamento	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal 	Solo su preventivo	Solo su preventivo

Ricerca partner (importatori, distributori e fornitori)
<i>Identificazione e selezione, sulla base delle indicazioni e dei criteri forniti dall'azienda committente, di importatori, distributori e fornitori USA</i>
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> definizione dei criteri di ricerca e delle aspettative con il Cliente <input type="checkbox"/> i contatti forniti nella lista saranno accuratamente verificati e comprensivi di nome della ditta – indirizzo – telefono - e-mail – nominativo e ruolo della persona di riferimento, per un totale variabile di 15 - 20 contatti verificati e in target a seconda del settore merceologico di riferimento.

CARTA DEI SERVIZI

costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal 	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$350
--	---	--

Ricerca partner avanzata		
<i>Identificazione e selezione, sulla base delle indicazioni e dei criteri forniti dall'azienda committente, di importatori, distributori e fornitori USA e relativa assistenza da parte del personale Camerale nella presentazione dell'azienda, invio del materiale informativo e raccolta feedback.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> colloquio orientativo via Skype con personale specializzato della IACCW; <input type="checkbox"/> primo studio di fattibilità e analisi della concorrenza; <input type="checkbox"/> individuazione, ove rintracciabili, di potenziali target commerciali e approccio da parte della IACCW; <input type="checkbox"/> invio di una lettera di presentazione dell'azienda, catalogo prodotti e listino ai buyer di riferimento; <input type="checkbox"/> raccolta feedback circa l'interesse dei buyer a stabilire un rapporto commerciale; <input type="checkbox"/> suggerimenti su manifestazioni fieristiche ed eventi di rilievo pertinenti alla strategia aziendale. 		
costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal 	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$2500

Ricerca partner avanzata + invio campionature		
<i>Aggrega al servizio sopra proposto la possibilità di spedire (qualora i prodotti siano conformi alle normative d'importazione USA) una campionatura di prodotti che la IACCW provvederà a sottoporre a una selezione di rappresentanti del trade locale (importatori / distributori / retailer / buyer) e la raccolta di feedback ed eventuale interesse a stabilire rapporti commerciali. Spedizione delle merci, sdoganamento e consegna saranno da quotarsi a parte.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> colloquio orientativo via Skype con personale specializzato della IACCW; <input type="checkbox"/> primo studio di fattibilità e analisi della concorrenza; <input type="checkbox"/> individuazione, ove rintracciabili, di potenziali target commerciali e approccio da parte della IACCW; <input type="checkbox"/> invio di una lettera di presentazione dell'azienda, catalogo prodotti e listino ai buyer di riferimento; 		

CARTA DEI SERVIZI

<input type="checkbox"/> raccolta feedback circa l'interesse dei buyer a ricevere una campionatura dei prodotti offerti; <input type="checkbox"/> raccolta di feedback circa il prodotto e eventuale interesse dei buyer sollecitati; <input type="checkbox"/> suggerimenti su manifestazioni fieristiche ed eventi di rilievo pertinenti alla strategia aziendale.		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$3500

Verifica affidabilità finanziaria controparte USA <i>Relazione in lingua inglese contenente informazioni economico-finanziarie su aziende con sede negli Stati Uniti, attraverso dati forniti da una delle principali compagnie di rating leader sul mercato USA</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <input type="checkbox"/> definizione dei criteri di ricerca con il Cliente <input type="checkbox"/> verifica della reale esistenza dell'azienda negli USA <input type="checkbox"/> verifica dell'esistenza di un report sull'azienda statunitense di cui si richiedono le informazioni <input type="checkbox"/> relazione comprensiva delle seguenti informazioni: business summary, payment history, industry comparison, financial statement, financial e commercial credit score		
costi e modalità di pagamento <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o carta di credito	costo SOCI CCIE Sconto 10% (soci associate) Sconto 25% (soci corporate) Sconto 30% (soci supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$250

Organizzazione di agende di B2B <i>Identificazione e selezione di potenziali partner commerciali e organizzazione di agende di appuntamenti (6-8 appuntamenti su 3 giorni in media)</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <input type="checkbox"/> identificazione di potenziali partner commerciali secondo le aspettative del Cliente <input type="checkbox"/> organizzazione di un'agenda di appuntamenti / B2B <input type="checkbox"/> servizio di accompagnamento e interpretariato da quotarsi a parte		

CARTA DEI SERVIZI

costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> pagamento anticipato tramite bonifico bancario, assegno o PayPal 	costo SOCI CCIE Sconto 10% (Associate) Sconto 25% (Corporate) Sconto 30% (Supporting)	costo NON SOCI CCIE A partire da \$3000
--	---	---

Organizzazione missioni incoming o outgoing		
<i>Organizzazione di missioni incoming/outgoing e incontri B2B tra il Cliente e controparti per sviluppo di azioni commerciali, di investimento, JV. La missione puo' essere integrata con un workshop.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> definizione delle aspettative con il Cliente <input type="checkbox"/> selezione dei delegati / partecipanti <input type="checkbox"/> presa di contatto con le controparti per pre-verifica disponibilita' ed interesse <input type="checkbox"/> gestione voli – hotel (ove applicabile e da quotarsi a parte) <input type="checkbox"/> organizzazione incontri B2B (definizione venue, orari agenda, supporto interprete) <input type="checkbox"/> organizzazione workshop (da quotarsi a parte) e follow up 		
costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> acconto del 50% all'accettazione del preventivo <input type="checkbox"/> saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura 	costo SOCI CCIE Su preventivo	costo NON SOCI CCIE Su preventivo

7. EVENTI

Eventi		
<i>Organizzazione di eventi per la promozione di un settore, prodotto, azienda o territorio</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> definizione delle aspettative con il Cliente <input type="checkbox"/> definizione della tipologia di evento (degustazione, conferenza, seminario etc) <input type="checkbox"/> preparazione del testo dell'invito in lingua inglese <input type="checkbox"/> design e stampa dell'invito (ove applicabile) <input type="checkbox"/> gestione inviti ospiti (mailing/recall) <input type="checkbox"/> organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering, servizio audio-video) Si noti che i costi legati alla logistica dell'evento, ove applicabili, sono da quotarsi a parte.		
costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> preventivo gratuito 	costo SOCI CCIE	costo NON SOCI CCIE

CARTA DEI SERVIZI

<input type="checkbox"/> acconto del 50% all'accettazione del preventivo <input type="checkbox"/> saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura	Su preventivo	Su preventivo
---	---------------	---------------

8. MARKETING E COMUNICAZIONE

Assistenza marketing		
<i>Servizio di consulenza personalizzata sulla strategia di marketing e comunicazione dell'azienda e la sua potenziale efficacia nel mercato USA.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> definizione delle aspettative con il Cliente <input type="checkbox"/> analisi del sito internet aziendale (ove presente); <input type="checkbox"/> analisi dei materiali di marketing e comunicazione (brochure, listini, schede prodotto) aziendali; <input type="checkbox"/> suggerimenti circa la "localizzazione" di tali materiali sulla base delle dinamiche del mercato locale;		
costi e modalità di pagamento		
<input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> acconto del 50% all'accettazione del preventivo <input type="checkbox"/> saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura	costo SOCI CCIE Su preventivo	costo NON SOCI CCIE Su preventivo

Assistenza Marketing Plus		
<i>Servizio di consulenza personalizzata sulla strategia di marketing e comunicazione dell'azienda e la sua potenziale efficacia nel mercato USA e rielaborazione e localizzazione (ove necessario o pertinente) dei contenuti relativi al materiale marketing aziendale.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<input type="checkbox"/> definizione delle aspettative con il Cliente <input type="checkbox"/> analisi del sito internet aziendale (ove presente); <input type="checkbox"/> analisi dei materiali di marketing e comunicazione (brochure, listini, schede prodotto) aziendali; <input type="checkbox"/> rielaborazione e localizzazione (in lingua inglese) di tali materiali sulla base delle dinamiche del mercato locale;		
costi e modalità di pagamento		
<input type="checkbox"/> preventivo gratuito <input type="checkbox"/> acconto del 50% all'accettazione del preventivo	costo SOCI CCIE Su preventivo	costo NON SOCI CCIE Su preventivo

CARTA DEI SERVIZI

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura | | |
|---|--|--|

Branding

Analisi della strategia di branding dell'azienda richiedente e sviluppo di proposte in linea con l'immagine aziendale e con il mercato target.

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione delle aspettative con il Cliente
- analisi della strategia di branding adottata dall'azienda (ove presente);
- analisi dei materiali di marketing e comunicazione (brochure, listini, schede prodotto) aziendali;
- Sviluppo di proposte di branding quali ad esempio: Product placement, selezione brand ambassador, individuazione dei top influencers, e-blasts, Social Media strategy.

Si noti che i costi relativi alle possibili attività di branding proposte saranno da quotarsi a parte.

costi e modalità di pagamento

- preventivo gratuito
- acconto del 50% all'accettazione del preventivo
- saldo a 30 gg. dalla data di emissione della fattura

**costo SOCI
CCIE**

Su preventivo

**costo NON SOCI
CCIE**

Su preventivo